

**Réunion ordinaire du conseil
Le 22 mars 2018**

19 h

**Salle du conseil
Place Miramichi**

Sont présents : Le maire, M. Adam Lordon; le maire adjoint, M. Brian King; les conseillers, MM. Chad Duplessie, Ryan Somers et Tony Walsh; et la conseillère, M^{me} Shelly Williams.

Membres du personnel : Le directeur municipal, M. Mike Noel; la secrétaire municipale, M^{me} Cathy Goguen; la trésorière, M^{me} Darlene O'Shea; le chef de police, M. Paul Fiander; le chef des pompiers, M. Tony Lloyd; la directrice des Ressources humaines, M^{me} Mary Savage; le directeur intérimaire du Mieux-être communautaire et des Loisirs, M. Jason Walsh; le directeur de l'Ingénierie, M. Darren Row; le directeur des Travaux publics, M. Jay Shanahan; l'agent de développement économique, M. Paul McGraw; et la secrétaire adjointe, M^{me} Rhonda Ripley.

Représentants des médias : Kris McDavid.

Moment de recueillement – Le maire Adam Lordon demande à toutes les personnes présentes d'observer un moment de recueillement.

1. Ouverture de la séance – Le maire Adam Lordon déclare la séance ouverte à 19 h 1. Le quorum est constaté.
2. Consignation des présences – La secrétaire adjointe prend note des présences.
3. Adoption de l'ordre du jour – **Il est proposé par le conseiller Tony Walsh, appuyé par le conseiller Chad Duplessie, que l'ordre du jour soit adopté tel qu'il a été présenté. ADOPTÉ.**
4. Déclaration de conflits d'intérêts – Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.
5. Délégations/Présentations – Aucune.
6. Adoption de procès-verbaux
 - a) Réunion ordinaire du conseil, 22 février 2018 – **Il est proposé par le maire adjoint Brian King, appuyé par le conseiller Chad Duplessie, que le procès-verbal de la réunion ordinaire du conseil tenue le 22 février 2018 soit adopté tel qu'il a été présenté. ADOPTÉ.**
 - b) Réunion du comité du conseil, 27 février 2018 – **Il est proposé par le maire adjoint Brian King, appuyé par le conseiller Chad Duplessie, que le procès-verbal de la réunion du comité du conseil tenue le 27 février 2018 soit adopté tel qu'il a été présenté. ADOPTÉ.**
 - c) Réunion extraordinaire du conseil, 6 mars 2018 – **Il est proposé par le maire adjoint Brian King, appuyé par le conseiller Ryan Somers, que le procès-verbal de la réunion extraordinaire du conseil tenue le 6 mars 2018 soit adopté tel qu'il a été présenté. ADOPTÉ.**
 - d) Réunion du comité du conseil, 6 mars 2018 – **Il est proposé par le conseiller Ryan Somers, appuyé par le conseiller Tony Walsh, que le procès-verbal de la réunion du comité du conseil tenue le 6 mars 2018 soit adopté tel qu'il a été présenté. ADOPTÉ**

SUITE À DONNER

Réunion ordinaire du conseil
Le 22 mars 2018
-2-

SUITE À DONNER

- e) Réunion extraordinaire du conseil, 13 mars 2018 – **Il est proposé par le maire adjoint Brian King, appuyé par le conseiller Chad Duplessie, que le procès-verbal de la réunion extraordinaire du conseil tenue le 13 mars 2018 soit adopté tel qu'il a été présenté. ADOPTÉ**
- f) Réunion du comité du conseil, 20 mars 2018 – **Il est proposé par le conseiller Tony Walsh, appuyé par la conseillère Shelly Williams, que le procès-verbal de la réunion du comité du conseil tenue le 20 mars 2018 soit adopté tel qu'il a été présenté. ADOPTÉ**
7. Correspondance – Aucune.
8. Rapports des comités – Aucun.
9. Rapports des services
- a) Service du développement économique et du tourisme – **Il est proposé par le conseiller Chad Duplessie, appuyé par le conseiller Tony Walsh, que le rapport de mise à jour du Service du développement économique et du tourisme daté du 16 mars 2018 soit adopté sans modifications. ADOPTÉ.**
- b) Service de police – **Il est proposé par le conseiller Ryan Somers, appuyé par le conseiller Chad Duplessie, que le rapport du comité des services de protection de février 2018 soit adopté sans modifications. ADOPTÉ.**
- c) Service du mieux-être communautaire et des loisirs – **Il est proposé par le conseiller Chad Duplessie, appuyé par le conseiller Tony Walsh, que le rapport de mise à jour du Service du mieux-être communautaire et des loisirs visant la période du 23 février au 22 mars 2018 soit adopté sans modifications. ADOPTÉ.**
- d) Service de l'ingénierie – **Il est proposé par le maire adjoint Brian King, appuyé par la conseillère Shelly Williams, que le rapport d'étape mensuel du Service de l'ingénierie daté du 20 mars 2018 soit adopté sans modifications. ADOPTÉ.**
- e) Service d'incendie – **Il est proposé par le conseiller Tony Walsh, appuyé par le conseiller Ryan Somers, que le rapport d'activité mensuel et le rapport mensuel sur les activités de prévention des incendies du Service d'incendie de Miramichi de février 2018 soient adoptés sans modifications. ADOPTÉ.**
- f) Service des travaux publics – **Il est proposé par le maire adjoint Brian King, appuyé par le conseiller Ryan Somers, que le rapport mensuel sur l'état d'avancement des travaux publics daté du 20 mars 2018 soit adopté sans modifications. ADOPTÉ.**
10. Autres rapports
- a) Rapport mensuel des écarts budgétaires / Rapport mensuel des activités financières – **Il est proposé par la conseillère Shelly Williams, appuyée par le conseiller Ryan Somers, que le rapport mensuel des écarts budgétaires et le rapport mensuel des activités financières de février 2018 soient adoptés sans modifications. ADOPTÉ.**

Réunion ordinaire du conseil
Le 22 mars 2018
-3-

SUITE À DONNER

b) Déclarations des membres du conseil

Le conseiller Ryan Somers souhaite un très joyeux anniversaire à son grand-père, Ken Lange, qui célébrera son 90^e anniversaire de naissance mercredi prochain, le 28 mars.

La conseillère Shelly Williams annonce le décès récent de son oncle, Lou MacInnis, qui s'est battu pendant 30 ans contre le cancer. M. MacInnis était un lieutenant-colonel retraité de l'armée de l'air. M^{me} Williams mentionne également Gordon Lavoie, le président des Sunny Corner Enterprises, qui vient d'être intronisé au Panthéon des affaires de Jeunes entreprises du Nouveau-Brunswick. Elle rappelle également aux gens de conduire prudemment étant donné la grande quantité de neige accumulée et la hauteur des bancs de neige.

Le maire adjoint Brian King mentionne le travail extraordinaire effectué par le Service des travaux publics.

11. Arrêtés municipaux – Aucun.
12. Questions diverses – Affaires nouvelles

a) Rapports de gestion

i) FIN-2018-01 – Demande d'autorisation d'emprunter des fonds pour le multiplexe – **Le conseiller Chad Duplessie, appuyé par le maire adjoint Brian King, propose qu'il soit résolu que la municipalité de Miramichi demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter des fonds (ou de garantir le remboursement d'un prêt ou de conclure un contrat de location ou de location-acquisition ou une entente d'achat) en vue d'une dépense en capital, et ce, pour les buts, montants et amortissements suivants :**

<u>But</u>	<u>Montant</u>	<u>Amortissement</u>
Services récréatifs et culturels		
Multiplexe	15 000 000 \$	30 ans
Multiplés – Financement provisoire	44 000 000 \$	3 ans

ADOPTÉ.

ii) FIN-2018-03 – Demande de financement sous forme de débentures pour 2018 – **Il est proposé par la conseillère Shelly Williams, appuyée par le maire adjoint Brian King, que la trésorière et le maire soient autorisés à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick (la Corporation), une débenture de la Ville de Miramichi au montant de 3 542 000 \$, selon les conditions et modalités recommandées par la Corporation, et qu'il soit résolu que la Ville de Miramichi accepte de remettre des chèques postdatés à la Corporation lorsque ceux-ci sont requis pour payer les frais d'intérêt et le principal de ladite débenture.**

Trésorière

Trésorière
Maire

**Réunion ordinaire du conseil
Le 22 mars 2018**

-4-

SUITE À DONNER

Numéro du décret en conseil / de l'arrêté.	Date du décret en conseil	Date de la résolution du conseil autorisant la demande à la CECM	But par fonction	Montant en dollars (\$)	Amortissement
Fonds de fonctionnement général					
15-0014	9 mars 2015	26 janvier 2015	Services de protection	64 000	10 ans
15-0014	9 mars 2015	26 janvier 2015	Services de transport	36 000	10 ans
16-0014	14 mars 2016	11 janvier 2016	Services de transport	157 000	10 ans
16-0037	26 avril 2016	11 janvier 2016	Services de transport	20 000	10 ans
17-0032	24 mars 2017	31 janvier 2017	Services de transport	53 000	10 ans
17-0032	24 mars 2017	31 janvier 2017	Services récréatifs et culturels	165 000	10 ans
17-0045	18 avril 2017	31 janvier 2017	Services de transport	2 075 000	10 ans
Fonds de fonctionnement des services publics					
13-0018	8 avril 2013	28 février 2013	Services d'hygiène environnementale	14 000	20 ans
15-0014	9 mars 2015	26 janvier 2015	Services d'hygiène environnementale	259 000	20 ans
16-0014	14 mars 2016	11 janvier 2016	Services d'hygiène environnementale	187 000	20 ans
17-0032	24 mars 2017	31 janvier 2017	Services d'hygiène environnementale	512 000	20 ans

ADOPTÉ.

iii) F-2018-01 – Rémunération – Pompiers volontaires de Miramichi – **Il est proposé par le conseiller Tony Walsh, appuyé par le maire adjoint Brian King, que la Ville de Miramichi augmente de 50 % le taux horaire de rémunération et les honoraires annuels des pompiers volontaires. ADOPTÉ.**

**Chef des pompiers
Ressources humaines**

iv) ED&T-18-06 – Lettre de soutien – Rigel Shipping Canada Inc. – **Il est proposé par le maire adjoint Brian King, appuyé par le conseiller Tony Walsh, que la Ville de Miramichi envoie à l'honorable Dominic LeBlanc, ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne, une lettre signifiant son appui à l'offre de la Rigel Shipping Canada Inc. concernant des services de dragage d'entretien de la rivière Miramichi. ADOPTÉ.**

Maire

v) MAN-2018-06 – Programme de cuisine de rue (Essa) – **Il est proposé par le conseiller Chad Duplessie, appuyé par le conseiller Ryan Somers, que la Ville de Miramichi adopte la politique 103, Programme de cuisine de rue (Essai). ADOPTÉ.**

Secrétaire municipale

b) Annonces du maire

- Hier, le 21 mars, était la Journée mondiale de la trisomie 21. Nous sommes heureux de souligner l'occasion ici, à Miramichi, en reconnaissant et en célébrant les contributions et les réalisations des personnes trisomiques de Miramichi. Ces gens, à l'instar de tous les autres citoyens, constituent une part importante de notre communauté et font partie de qui nous sommes.
- Félicitations au Miramichi Heritage Network et à son président, Shawn McCarthy, dont la proposition visant la conférence de 2019 de l'Association Patrimoine Nouveau-Brunswick a été retenue.

Réunion ordinaire du conseil

Le 22 mars 2018

-5-

SUITE À DONNER

- Avril est le Mois de la jonquille au Canada. C'est l'occasion pour les Canadiens et les Canadiennes de lutter ensemble contre le cancer et de montrer aux personnes atteinte de cette maladie qu'elles ne sont pas seules. Je remercie les membres du conseil et du personnel de porter leur épinglette jonquille en gage de leur soutien constant à la lutte contre le cancer.
- Chaque année en mars, l'organisme Les diététistes du Canada célèbre le Mois de la nutrition. Le thème de cette année, *Découvrir le pouvoir des aliments*, met en valeur le pouvoir des aliments qui, outre de nourrir le corps, peuvent améliorer notre vie et notre santé, inspirer les enfants, nous faire vivre des expériences et rassembler les gens. Le Mois de la nutrition est l'occasion pour la Ville de Miramichi de mettre l'accent sur l'importance que les aliments ont dans notre vie de tous les jours.
- La Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme se tient le 2 avril. L'organisme Autism Resources Miramichi (ARM) souhaite, au moyen de la campagne « Faites briller en bleu », qui se déroulera du 2 au 6 avril, sensibiliser davantage la population aux personnes autistes qui travaillent et vivent dans notre communauté.
- L'organisme StartUp Miramichi invite tous les entrepreneurs en herbe ou déjà établis à son activité StartUp 101, qui se tiendra le mardi 29 mars prochain, de 18 h à 20 h, au centre Kin. L'activité comportera de nombreuses ressources qui permettent de transformer une idée en une entreprise commerciale, y compris une présentation portant sur l'initiation aux affaires qui traite des étapes à suivre pour lancer sa propre entreprise. Des spécialistes dans divers domaines comme la planification de l'entreprise, la commercialisation et les ressources financières seront sur place pour répondre aux questions. On peut se procurer les billets au coût de 10 \$ à Town Hill Jewellery ou à la porte.
- Mars est le Mois de la sensibilisation à l'épilepsie, et le 26 mars est désignée « Journée lavande ». Les gens sont invités à porter le ruban de couleur lavande afin de mieux faire connaître l'épilepsie, de réduire les préjugés à l'égard de cette maladie et d'améliorer la qualité de vie des épileptiques de partout au pays et dans le monde. Alors, je vous prie de porter le ruban de la Journée lavande.
- Le maire Lordon souligne la présence de Luke MacMillan à la réunion et lui souhaite la bienvenue. Luke, qui est originaire de Miramichi, étudie présentant en médecine à l'Université Memorial. Il est de retour dans la collectivité pour effectuer un stage en médecine communautaire d'une durée de deux semaines à l'Hôpital régional de Miramichi.
- Le maire Lordon félicite également l'équipe de gestion de la Ville qui vient de terminer une formation en gestion d'une année.

13. Clôture de la réunion – **Il est proposé par le conseiller Tony Walsh, appuyé par le conseiller Chad Duplessie, que la séance soit levée. La séance est donc levée à 20 h 10. ADOPTÉ.**

Le maire,

La secrétaire municipale,

Adam Lordon

Cathy Goguen